

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Évesre 6 frt.
 Félévesre 3 " "
 Negyedévesre 1 frt 50 kr.
 Bőrszemeltetési levelek csak ismert közzététel fogadtatnak el.
 Közlöny nem adtatnak vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilatkozat minden garandorsor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

HIVATALOS HÍRDETESEK:
 hivatalos hirdetések: Minden egyes sor után 1 kr.
 Azonnali költség 50 kr.
 Kiemelt, díszített a körrel ellátott hirdetésekért törmétek szerint, minden centiméter után 8 kr. számítottak.
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetés a „Zemplén” nyomdájába küldendő.

HIVATALOS RÉSZ.

Zemplénavármegye alispánjától.

10 járási főszolgabíróknak.

A gazdasági egyesület után tudomásomra hoztatván az, hogy az 1886-ik évi vizsgálat alkalmával tenyész igazolvánnyal el nem látott, de kiherélteni rendelt apaállatok (mének, bikák) több helyütt kiheréltenek maradtak, de azok a múlt 1886-ik évi idény alatt ismét mint tenyész apaállatok használtattak.

Amennyiben pedig a vármegyei szabályrendeletnek ilyenmő kijátszása nemcsak az állattenyésztésre káros következményekkel bír, de az a hatósági intézkedések végrehajtása iránti bizalmat is csökkenteti, ezeknél fogva felhívom tek. főszolgabíró urat, miszerint haladéknélkül tartson vizsgálatot járása területén az iránt, hogy a múlt 1886-ik évben a használatból eltiltott és kiherélteni rendelt apaállatok valóban kiheréltek-e? és esetleg hol történt az, hogy azok tilalom dacára is használtattak? amely esetben a szabályrendelet által megszabott büntetések alkalmazandók.

Körözés által tudassa ez alkalomból a községekkel azt is, hogy a méneseiken 1—2 éves heréltetlen méncsikókat és a gulyákon 1 éves heréltetlen bikákat szabadon legeltetni 5—50 frtig terjedhető bírság terhe alatt tilos.

Eljárása eredményéről 30 nap alatt jelentést várok.

S.-a.-Ujhely, 1887. március 21.

alispán helyett:
Füzy Kálmán,
 t. főjegyző.

3939 sz.

Zemplénavármegye alispánjától.

Tudomás és közhírrététel végett kiadatik.
 S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 17.

Matolai Etele,
 alispán.

(Máskolat.) 72822/VIII. a. 86. M. kir. belügyminiszter. Tapasztaltattam, hogy a hadgyakorlatokra behívott hadkötelesek részére, azoknak betegsége esetén a hatósági s községi orvosok által néha kiszolgáltatott bizonyítványok akként szerkesztettek, hogy azokból a kór neme s foka, valamint a bevonulást gátló egész betegségi állapotot határozottan és minden kétséget kizárólag nem derült ki, úgy, hogy az orvosi bizonyítványoknak ezen nem eléggé tüzetes megszerkesztése folytán, azok iránt több ízben alapos kétegyek támasztattak, melyekből nem egyszer vizsgálások keletkeztek, s az illető bizonyítványok kiállítói kellemetlen eljárások alá vonattak. Ily esethez képest a jövőben való elhárítása céljából felhívom a törvényhatóságot, hogy a területén működő hatósági és községi orvosokat, szigorúan utasítsa, miszerint azok, a szóban lévő bizonyítványokat ezentúl minden egyes esetben akként szerkeszték, hogy azokból a kór nemének és fokának s eddigi tartamának tüzetes megjelölésével, egy a gyógykezelés tartama idejének pontos feltüntetésével határozottan kivethető s megbíráható legyen azon egész betegségi állapot, mely az illetőnek a hadgyakorlatokra való bevonulását netán gátolja. Bpsten, 1887. jan. 23. Tisza s. k.

4232. sz.
 Tudomás- és mihez tartás végett kiadatik.
 S.-a.-Ujhely, 1887. márc. 23.
 Alispán helyett:
Viczmány Ödön, s. k.
 főjegyző.

10 járási főszolgabíróknak.

(Máskolat.) Közmunka- és közlekedési magy. kir. miniszter. Ad 827/eln. sz. Valamennyi törvényhatóságnak. Értesítem a címet, miszerint Ő cs. és ap. kir. felsége f. hó 9-én Budapesten kelt legfelsőbb elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy jelenlegi rangszályuk és illetményeik változatlanul hagyása mellett — a műszaki tanács felügyelő tagjai „műszaki tanácsosok”-oknak, a m. kir. vasuti főfelügyelő felügyelői „felügyelő”-knek, végül a kir. ker. főmérnökök ezen megbízatásuk tartamára „kerületi felügyelők”-nek neveztesse el. — Ehhez képest a műszaki tanácsnál alkalmazott felügyelőket műszaki tanácsosokká, a vasuti felügyelőségnek alkalmazott felügyelőket főfelügyelőknek neveztem ki. Bpest, 1887. március 13-án. Baross s. k.

537. szám. Zemplénavármegye tanfelügyelőjéről.

Körözyvény.

Az állami és községi iskolák tek. gondnoksági és iskolaszéki elnökeinek és tanítóinak!

A nagym. vallás- és közokt. m. kir. minis-

szere, mint a villám suhan mellettem el egy nagy kerék, meg egy kis kerék. Soha ilyet! Még csak nem is zörög az ördögadta szekere, hogy legalább félre állhatna előle az ember! Majd legázolt. De hát mi is volt ez tulajdonképen? Nyilván maga az ördög, vagy ha nem, hát a fia. Nem soká kellett tünődnöm, az ördög megfordult s egyenesen szembe jött reám. Ekkor látom, hogy egy kis szemüveges emberke ül rajta, ugyancsak motólálva lábaival a kerekek mellett.

Pár nap mulva megismerkedtünk s megtudtam, hogy azt a szerszámot „velociped”-nek hívják. Láttam azután sokszor lovagolni még rajta s láttam másokat is, akiket ő tanított be.

Ez volt a velociped-, jobban mondva az „ön-ló”-korszak.

— Hová mégy Frici?
 — Vadászni.
 — Hát a masina hol van?
 — Eladtam.

Este találkozunk. 3 nyul, 5 kacs, 12 fűrj, 6 fogoly.

— Ez szép eredmény Frici — mondám neki — te lőtted mind?
 — Hát persze — feleli — hanem nincs is olyan fegyvere senkinek a városban, mint ez. Minthogy magam is konyitok hozzá egy kicsit, körülnézem a fegyvert.
 — Csinos darab, hogy adod?
 — Megakarod venni?
 — Meg én.
 — Ötven ft.

ter urnak alább másolatban közölt rendelete értelmében felkérem a Cimzetteket, hogy akik Rudolf trónörökös ő császári és királyi Fenségének arcképeiből megrendelni óhajtanak, az arckép árának beküldésével ezt f. hó végeig hozzám bejelenteni sziveskedjenek, hogy az együttes megrendelést eszközölhessem.

S.-a.-Ujhely, 1887. évi ápril hó 14.

Nemes Lajos,
 kir. tanácsos és tanfelügyelő.

(Máskolat.) A vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztertől 633. eln. sz. A császári és királyi közös hadügyminiszter ur megengedte a császári királyi katonai földrajzi intézetnek, hogy Rudolf trónörökös ő császári és királyi Fenségének általa heliographiai uton készített arcképét, Magyarország polgári hatóságai és tanintézetei részére is a császári királyi hadsereg számára megállapított kedvezményes áron elárulhassa. Egy példány ára: az A) diszkidásból, japán papíron és autographphal 1 ft, a B) kiadásból, china papíron és autographphal 50 kr. A megrendeléseket, a szállítási és csomagolási költségek apasztása céljából összegyűjtve, a nevezett katonai intézethez kell intézni. Miről a kir. tanfelügyelőiséget további intézkedés végett értesítem. Budapesten, 1887. évi márc. hó 11-én. Trefort s. k. A másolat hitelül: Nemes Lajos, kir. tanácsos, tanfelügyelő.

„Itt élned, haldnod kell!” . . .

Szomorú tapasztalatot hozott vármegyénk közönségének tudomására az alispán. A f. hó 5-én tartott közigazg. bizotts. ülésén azt jelentette, hogy a szerencsi, tokaji, ujhelyi, bodrogközi, n.-mihályi és gálszécsi járásokban, a távollevő hadkötelesek 80 %-a Amerikában keresett jobb hazát. El lehetünk rá készülve, hogy vármegyénk három felső járásából még elszomorítottabb, még megdöbbentőbb adatokkal fog szolgálni e tekintetben a statisztika.

Ily körülmények között, úgy hisszük, nem Máriuszszal siránkozni, hanem Drákó szigorával kell föllépnie a politikai közigazgatásnak; mert a felvidék lakosságának Ameri-

— Itt van.

Másnap már új fegyvere volt. Nem volt vele szerencséje, még az nap eltört. De harmadnapra már mással járt, hanem ebből meg nem tudott löni, mint mondá, nagyon egyenes volt az agya. Eladta. Egy hét mulva jött másik, ennek meg elől volt a súlya, minélfogva le kellett vágatni a csőből. Hanem bizony többet találtak levágni belőle, mint kellett volna, tehát — kilutriázta. Ötödnapra egy pompás lankasztere érkezett. Megirigyelhetne volna egy gróf is! Egyszer azonban kacsahuzáson megessett vele, hogy az egyik csőben megpattant a rugó, a másikba meg beleszorult a patron s neki összetett kézzel kellett nézni, hogy jár feje fölött a tömördek kacs! Megesküdött, hogy többé lankaszter fegyvere nem lesz. Másnap féláron tudott rajta.

Mindazonáltal már volt azóta mindenféle, 12-es, 14-es, 16-os gyűzőges, kakas nélküli, vontcsövű, simacsövű, golyós, sörétes — és egy ugynevezett ágyupuskája — kacsákra. De az első próbánál ez is beadta a derekát s azóta egy szerény 16-os fegyver teszi a szolgálatot.

Ez a fegyver-korszak volt.

Na, hogy az ördög vigye el, hát mindig nekem kell legelőbb megtudnom a városban, hogy mi az újság??

A postán vagyok, éppen pakkolják kifelé. Hat darab óriási tör.

— Kinek ez uraim?

— Kérem ezek róka, farkas és vaddisznó török. Frici téns ur számára érkeztek.

TÁRCA.

Sir John Frici bogarai.

(A „Zemplén” részére angolból fordította: X. Y.)

Ha valahol a Mollukki szigeteken eszébe jutna valami emberséges bensülöttnek, hogy egy óriási nyárssal keresztül szurja a földet, — az éppen X. . . városban ütné ki magát, tulajdon azon a helyen, a hol a mi Sir John Frici barátunk lakozik. Lakozik azonban csak jelenleg és minden valószínűség szerint csak rövid időre, mert tud meg kedves olvasó, hogy az állandó lakásváltoztatás legelső bogara emberünknek. Egy maliciózus nyelv azt találta egy ízben megjegyezni erre, hogy X. . . -ben maholnap történeti nevezetesség gyanánt fogják mutogatni azt a házat, ahol Frici — még nem lakott.

Én ugyan erősen tamáskodom ebben, szivesebben lévén hajlandó éppen az ellenkezőjét hinni el ennek. Azt t. i. hogy éppen a lakását fogják történeti nevezetességként mutogatni. — Ez a lakás! 36 db kanári, 13 pinyt, 14 stigline stbin kívül 6 db himnemű fűrj, melyek egy e célra készült gummi-hangutánzó készülék szavára egyszerre kezdik verni a pitypalattyot. Már így vannak tanítva.

Hanem tartunk időrendet, nehogy összekeverjük a dolgot.

Tehát. . . . circa 16 éve lehet, esteli sétámat végzém egy nyári alkonyatkor a szabadban. Egy-

Mai számunkhoz fél ív melléklet van csatolva.

kába való kiszivárlása, a politikai életnek ez a keserves egzozsmózisa, még egyre tart.

Vármegyei adminisztrációnkon ez irányban preventive és oppresszív nem fog mulni (eddig sem mulott), hogy megtegyen minden szükséges intézkedést.

Nekünk a lelkesekhez, tanítókhöz, jegyzőkhöz, szóval a nép közeli és igaz barátaihoz, vezetőihez van a fenti incidensből folyólag pár szavunk; s kerjük méltassák becses figyelmükre a következőket:

Napról-napra szomorubb híreket olvassunk az amerikai lapokból és magánosok leveleiből ama rettentő sorsról, mely Amerikába vándorlott honfiainkat a kétségbeesés örvényébe sodorja, s az ilyképpen gyűjtött ismereteinkből soha sem csinálunk titkot.

És mégis minden indító ok, minden megfontolás nélkül, sokan, igen sokan vándorbotot fognak, hogy itten hagyva a szép hazát, a Kánaán földjét, igéretföldnek hazudott messzeségben, túl a tengeren, keressenek maguknak új eget, új hazát.

Új eget talál magának a vándor már a horizonton alul is, de új hazát sehol, legalább alig van rá példa, hogy egy magyar, ki elhagyta hazáját, magának ott, ahová tévedett, jobb hazát talált volna.

Mert ennek a földnek, a melyen mindnyájunk bölcsője ringott, csak egy porszeme is kedvesebb és drágább, mint a *jankének* hektároira terjedő termőföldre.

Munkát keresni megy, mondogatja a kivándorló, mintha itthon nem akadna elég dolog. Nagyon dicséretes erény a dolog keresés s méltánylást is érdemel. Ámde elhagyni az országot, ezt a szép Magyarországot, csak azért hagyni el, mert talán amott több munkára talál a napszámos: merő együgyűség és szánalomra méltó tájékozatlanság. Hiszen aránylag seholsem fizetik jobban a napszámost, mint nálunk. Mert nem kell téveszteni édes atyámia, hogy a külföldi munkaadó és a mi munkaadónk között óriási nagy a különbség. A mi arató napszámosunknak ahányszor megfeni a kaszáját, éppen annyiszor ég ki a pipája és kétszer annyiszor van alkalma megint rágyújtani.

Tessék megnézni Amerikában. Majd ott megmutatja ám a gazda, hogy mi az: *acél, kova, tabló.*

Ha még egyszer annyi kéz volna is, találna munkát Magyarországon. Hiszen éppen az a nagy baja iparunknak, hogy kevés és drága a munkaerő.

S ezt a mi szerencsétlen és tudatlan népünket még ma is rá lehet szedni, hogy Amerikában több a munka, mint nálunk, és hogy ott jobban fizetik a munkaerőt és ottan minden embernek az a sorsa, hogy milliommossá válják.

Leletlen kufárok veszik rá a népet, hogy vándoroljon ki, rá veszik, mert a népnek nincsenek jó barátai, tanácsadói, kik felvilágosítanák, hogy a tiszta kereset 90 % -át azok a leletlen kufárok, akik a munkás nép véres-veritékes keresetéből dülködnek, dugják zsebre.

Az a kufár nem más, mint rabszolga kereskedő, aki ha tud ad az emberportékán, nem bánja, ha éhen hal is, ha a vízbe dobja is magát, ha bármi módon is öngyilkossá lesz a nyomorú áldozat.

De még rosszabb az a kufár a rabszolga kereskedőnél is. Az Amerikába kicsalt munkás sorsához képest a rabszolga kereskedés emberséges mesterség. A rabszolga kereskedő nem hagyja éhen veszni az ő rabszolgáját. Az Amerikába kibolondított szegény tót-magyar a legnépesebb utcán éhen hal meg.

Rettentő példák állanak előttünk. Egész családok, egész karavánok ültek föl jóhiszeműleg, kiket igéretes és kecsegtetésekkel csaltak a tengeren túlra s veszték el a baromnak való munkától kimerülve, nyomorban.

A tavasz fakadása alkalmával minden kéz, minden ujj talál magának munkát. Ne hallgasson senki a hitegetésekre, mert csalódní fog és a csalódás kétségbe ejtő. Ne engedje magát senki szép szavakkal jó bolonddá tétetni.

Amerika lehet a sikkasztók, csalók és más rendbeli bűntények miatt megugrott szökevényeknek új hazája. De a becsületben felnőtt s becsületet két keze munkájából élő magyar munkásnak nem való, hozzá nem illő az amerikai légkör.

Azért ne gondoljon arra senki, hogy a föld kerekéségén bárhol is boldogabb lehetne, mint itt ebben a szép hazában.

Nekünk kötelességünk ezt a földet művelni, ennek élni, ennek halni.

„A nagy világon e kívül

Nincsen számodra hely.

Áldjon vagy verjen sors keze:

Itt éljed, halnod kell.

Erről és hasonlókról győzzék meg a népet azok, akik a népnek hűséges jó barátai.

A közigazgatási bizottságból.

— 1887. ápril 5-én. —

A főjegyző, mint *alispáni helyettes* havi jelentése szerint a közigazgatás rendes menetében változás nem történt. A k-helmeczi, s.-a.-ujhelyi, gálszécsi, szerencsi, tokaji járásokban az unjoncálítás befejeztetett s a kedvezőtlen eredmény okai, mint a jelentés hangsúlyozza, leginkább az *amerikai kivándorlásban* keresendők*). A nagymérvű betegápolási pótdadó s közmunkaváltási hátralékok feltüntetése alkalmából a főszolgabírák azoknak erélyes behajtására utasítottak. Egyéb részében a jelentés tudomásul vétetett.

Az árvászeki előadók által március hóban feldolgoztatott 1980 ügydarab.

A *kir. tanfelügyelő* havi jelentéséből a következőket emeljük ki: a csörgői állami elemi iskola felépítése kilátásba helyeztetett, amennyiben arra 3380 frt 69 kr költség elvben engedélyezve lett. A zsidó zugiskolák kinyomoztatására s azoknak bezárására az intézkedéseket a bizottság határozataihoz képest minden irányban megtette. A szinnai és kis-tokaji állami iskolák szervezése ezuttal az állampénztár túlterhelte miatt nem engedélyeztetett.

A s.-a.-ujhelyi aut. orth. szefard izraeliták részéről kérelmezett új temető megnyitása tárgyában hozott első- és másodfoku határozatok csak a megyei közegészségügyi tanács véleményének meghallgatása után fognak harmadfokulag elbírálatni.

A zombor-tarcal-tokaji utvonali kiépítésére főispánunk közbenjárása folytán 10000 ftnyi államszegedelem lévén kilátásba helyezve, a kir. építészeti hivatal a kiépítésre vonatkozó tervezet és költségvetés sürgős elkészítésére utasított.

Kis-toronyai ill. Tóth István, l.-bényei ill. Záborszky István, megyasszói ill. Hudák J. György e.-litzkai ill. katonák elbocsátás iránti kérvények kedvező, ellenben Féltségi István hankócsi ill. Mihálcik Mihály katonák kérvényei elutasító elintézést nyertek. Demjén János krisztóci és Haurilcsák János ó.-ruszkai ill. hadkötelesek kivételes nősülhetés iránti kérelmük teljesíthetőnek véleményeztetett.

A *főorvos* jelentése szerint a közegészségi állapot az elmúlt hóban általában véve kielégítő volt. Nagyobb mérvben terjedt el azonban a hólyagos himlő a bodrogközi, szinnai, tokaji, de leginkább a varannói járásban, hol 14 községben fordulnak elő himlő esetek. A hagymáz járvány Tokajban megszűnt. Legujabban a roncsoló toroklob is beköszöntött vármegyénkben Leányvárra, hol március második felében 14 gyermek betegült meg, kiknek fele belehalt. Szórványosan jelentkezett még a vörheny s a kanyaró.

A kir. adófelügyelő jelentése szerint befizetett március hóban egyenes adóban 26920 ft 45 kr, a m. é. márc. havi eredménynél kevesebb 2054 ft 20 krral.

A felsoroltakon kívül még számos, de kevésbé fontos tárgy nyert ez ülésben elintézést.

*) Ez ügygel foglalkozik vezércikkünk is! Szerk.

Keresem a lakásán Fricit. Nincs, elköltözött. Hová — kérdém elbámulva — hisz tegnap még itt lakott!

Hát biz az elment a város végére, a szőlők alá lakni, egy kis nedves szűk szobácskába. Nyilván azért, hogy közelebb legyen a rókák-, farkasok- és vaddisznókhoz. Felállította egyszer, hogy bemutassa nekem. Szavamra majd megfogott vele. Akkorát durrant, akár egy ágyu s a plafondig ugrott fel. Attól kezdve félttem hozzá menni.

Elmult a tél, találkozom vele az utcán.

— No, hány tevét fogtál Frici?

A vallatásnál kisült aztán, hogy biz ő egyszer sem állította fel. Egyszer ötöt is majd megfogta a pokoli gép s azóta bizonyos tisztelettel tartotta magát távol tőlük.

Kilenc handlének kínálta megvételre, de csak a tizedik ígért darabjéért 10 krt, azóta a padon hevernek mind.

Ez volt a *tör-korszak*.

— * * *
Az ősz már a télbe volt átmenendő, amikor egy délben hiába várjuk közös asztalunkhoz Fricit. Másnap, harmadnap, de sőt negyednap se jött el. Biztosan beteg, gyerünk nézzük meg. Ebéd után in corpore megjelentünk legeslegujabb lakásán. A betegnek képzelt, vagy ha tetszik a képzelt beteg, egy kör alakú cinhengerbe vágott két ablakocsán át kukucsál valamit.

Nagy isten, hisz ez panoráma.

— Ez nem panoráma — volt a lakonikus válasz — s ezzel felemeli a fenttisztelet cinhenger tetejét. Bele nézünk.

Még nagyobb isten! káposzta föl, sül, rotyog benne! Főzőgép volt. Látta, hogy igen bá-

mulunk, azért nem is várt kérdést, kirukkolt vele.

— Nagyom meguntam már a vendéglői kosztot, elhatároztam, hogy magam fogok főzni.

— Jól van Frici, ha így áll a dolog, még ma leteszed előttünk a vizsgálatot a gasztronómiából.

Le is tette, főzvéen estére olyan hatalmas gulyást, hogy még az ujjunkat is megszóptuk utána. Azután még többször is megangazsítottuk magunkat hasonló vizsgálatokra, mindazonáltal három hó múlva újra csak ott evett velünk a vendéglőben.

A panoráma egy sarokban várja a feltámadást s az *önfőzés-korszaka* is bezáródott.

* * *

— Miféle cigányokkal trafikálsz te Frici?

— Halászok azok. Délután megyünk halászni.

A patvarba... hát már halásznak csapott fel.

Jöttek aztán Bécsből, Drezdából, Amsterdamból, New-Yorkból a különbnél különbnél horgok. Egyiken zöldbéká csalétek, másikon tengeri pók, harmadikon kínai giliszta stb. Jöttek 7 öl széles, 14 öl hoszu hálók, valóságos japáni madzagból. Készült egy csónak olyan, hogy akár a nagy-océanon át lehetett volna rajta menni.

Fogott is velök egyszer két kárászt, meg egy — katonabékát. De ez utóbbit visszabocsájtotta, nyilván azért, hogy még egyszer megfoghassa.

A horgok stb. eladók.

A *halász-korszak* is lejárt.

* * *
Keservesen flótázik valaki. Megállok. De

nini! hisz ez a Frici lakása. Ugy segéljen ő lesz. Belépek.

— Gratulálok Frici, de ugyan mondd meg, hol a manóba tanultál te ezen a végig üres boton muzsikálni. A lábod jár, az ujjaid ugrálnak, a képed meg hol akkora, mint egy bosnyák duda, hol meg olyan lapos, mint egy napdíjas tárcája. Hát ki és mi ad itt hangot?

— Én!

No, ez ugyan lefőzött; ekkora kérdésre, ekkorácska felelet. Szégyenemben félre fordulok. Nini! hát ez micsoda?

— Török tambura.

— Hát ez?

— Ez mandarin sip, ez meg pekingi hangjáték, ez brács, ez kis böggő, ez flieghörn, ez jägerhörn stb., stb.

— Hm, Hm... aztán hol játszol?

— Eddig egy bandában játszottam, de már kiléptem.

— Ugy... szervusz!

— Arevoár!

Ez volt a *zeneszerszámok-korszaka*.

— Minek folytassam tovább? Jött aztán kanári tenyésztő passzió, lengyel kolbász szezon, vizslatréning, kopó nemesítés, kotta-verkli (ariszton); legujabban pedig, hírlík, két majom érkezik. A mozgó hinták szobájában már fel vannak kötözve. Nála igazán áll, hogy: »semmi sem állandó, csak a változás.«

Csak egyhez maradt hű!

Hebron rózsáinak ifju hajtásai iránt...

Allah nyujtsa hoszura éted, kedves Fricim, hogy legalább még egy tárcára valót kiszoríthassunk bogaraidból.

Folytatás a mellékleten.

3 1/2 lóerejű
GŐZMOZGONYOK

fa-, szén- és szalmatüzelésre

a legszilárdabb szerkezetű, könnyen szállítható és új szerkezetű

GŐZCSÉPLŐGÉPEK

szeges dobbal, kettős tisztító művel, árpatoklyászolóval és osztályozó hengerrel.

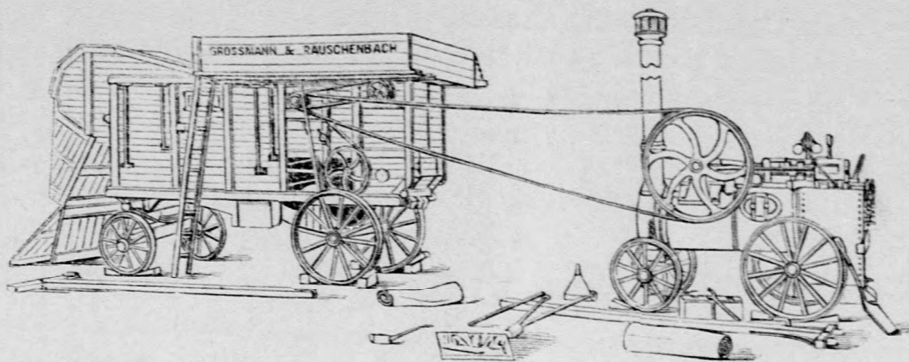
Ár 3150 frt és azon felül.

Munkaképesség

10 óra alatt 3000—6000 kéve lőtállás.

Az 1885-ik BUDAPESTI ALTALÁNOS ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSON NAGY DISZOKLEVÉL.

MAGYAR GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK
GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH-TÓL
BUDAPESTEN.



GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH 5-10
ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA
külső váci-ut 7. BUDAPEST külső váci-ut 7.

4, 6, 8 lóerejű
gőzcséplő-készletek

verőléces dobbal és vaskerettel, legújabb, legszilárdabb szerkezet;

ekék, vetőgépek,

ROSTÁK, MALMOK,

morzsolók,

SZECSKA- és RÉPAVÁGÓ,

és mindennemű más

MEZŐGAZDASÁGI gépek.

Budapestre felránduló vevők kizárólag és egyenesen gyárunkba (5 percnyire az osztr. államasuttól) jönni kéretnek.

Egy kitűnő karban levő két évig használt 6 lóerejű

Robey-féle gőzcséplő készlet

teljes felszereléssel, új szijakkal, fecskendő, körfűrész, ponyvakkal, egy, legalább 1200 frt hasznot hajtó cséplési szerződéssel jutányos árban eladó **részletfizetésre.** Ugyiszinte

egy teljes malom berendezés.

Két hengerek egy két kövű és egy kövű malom pitlékkel liszt felvonóval.

Hercz Zsigmond,

gazdasági gépgyárban Miskolczon.

Értekezhetni: Kornstein Ignácz urnál S.-a.-Ujhely.

CZIGELKAI

Lajos-forrás.

István-forrás.

Jódtartalmu égvényes konyhasós savanyuviz. Első rangu **gyógyviz.** Dr. Oppel-czer tanár szerint »Magyarország csoda-gyógyvize.«

Legdúsabb szén- és szik-sav tartalmu. **Borviz.** Megszünteti a gyomor-bántalmakat és előmozdítja az emésztést; emellett jónak bizonyult óvszer a kolera ellen.

Gróf Erdődy István ő excellentiájának forrás-kezelősége:

Czigelka, Sárosmegye.

Kapható minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Van szerencsém a tisztelt géptulajdonosok becses tudomására hozni, hogy S.-a.-Ujhelyben, a fő-utczán egy gépjavitó műhelyt rendeztem be, és minden a gépészeti szakmába vágó munkákat pontosan a legjutányosabb árak mellett teljesítek és elvállalok.

Kiváló tisztelettel:

MALÁRTSIK PÁL.

Két pár jókarban lévő

cséplőgép

Király-Helmezen a gőzmalom tulajdonosnál kedvező feltételek mellett eladó.

HIRDETMÉNY.

Ezennel van szerencsém a mélyen tisztelt közönség szives tudomására hozni, hogy évek hosszú során fenálló, gazdagon felszerelt s ugy a kor igényeinek, mint a legjobb minőségnek teljesen megfelelő és e tekintetben a vevő közönség bizalmát bíró

butorraktáramat

az időközben beállott versenyyel szemben **jelentékenyen leszállított árak** mellett bocsátom a vevő közönség rendelkezésére.

Magamat továbbra is szives pártfogásába ajánlva, vagyok S.-a.-Ujhely, 1887. ápril 14

alázatos szolgálja

JELENEK ÁDÁM.

491. sz.

TK. 1887.

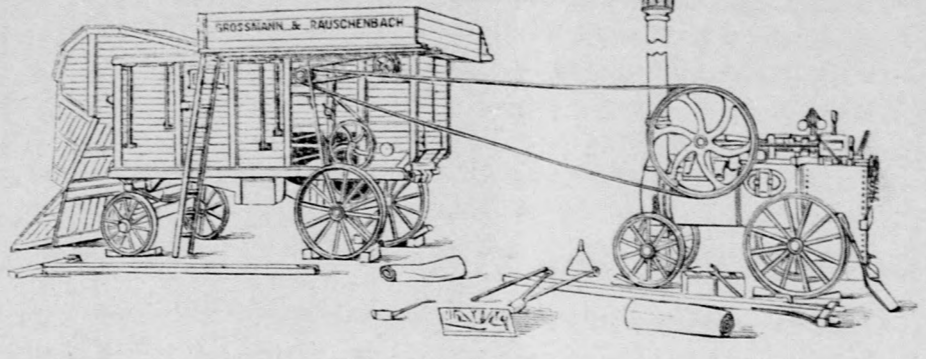
Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbíró, mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Speizer S. H. homonnai lakos végrehajtatónak Lefkovicz Mátyás varannó-csemernyei lakos végrehajtatást szenvedő elleni 500 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajási ügyében. A s.-a.-ujhelyi kir. tsvék (a varannói kir. járásbíró) területén lévő Varannó-Csemernye községben fekvő a varannó-csemernyei 95. számú tjegező-könyvben A. I. sor 121. hrsz. a. felvett belsőségéből Lefkovicz Mátyás nevében álló hasznélvezetre és a 107. számú házra, mint felülépitményre 1194 frt 60 kr megajánlott kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanra az 1887. évi ápril hó 26-ik napján délelőtti 10 órakor Varannó-Csemernyén a község (bíró) házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis o. é. 120 ftot készpénzben vagy az 1881. LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1887. február hó 23-án.

Roskovics,
kir. aljbíró.

| | | |
|---|--|---|
| <p>3½ lóerejű GŐZMOZGONYOK fa-, szén- és szalmatüzelésre</p> <p>a legszilárdabb szerkezetű, könnyen szállítható és új szerkezetű GŐZCSÉPLŐGÉPEK szeges dobbal, kettős tisztító művel, árpatoklyászolóval és osztályozó hengerrel.</p> <p>Ár 3150 frt és azon felül. Munkaképesség 10 óra alatt 3000—6000 kéve Jótállás.</p> | <p>MAGYAR GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH-TÓL BUDAPESTEN.</p>  | <p>4, 6, 8 lóerejű gőzcséplő-készletek verőléces dobbal és vaskerettel, legujabb, legszilárdabb szerkezet; ekék, vetőgépek, ROSTÁK, MALMOK, morzsolók, SZECSKA- és RÉPAVÁGÓ, és mindennemű más MEZŐGAZDASÁGI gépek.</p> |
| <p>Az 1885-ik BUDAPESTI ALTALÁNOS ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSON NAGY DISZOKLEVÉL.</p> | <p>GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH 5-10 ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA külső váci-ut 7. BUDAPEST külső váci-ut 7.</p> | <p>Budapestre felránduló vevők kizárólag és egyenesen gyárunkba (5 percnyire az osztr. államasuttól) jönni kéretnek.</p> |

Egy kitünő karban levő két évig használt 6 lóerejű
Robey-féle gőzcséplő készlet

teljes felszereléssel, új szijakkal, fecskendő, körfürész, ponyvakkal, egy, legalább **1200 frt hasznót hajtó** cséplési szerződéssel jutányos árban eladó **részletfizetésre**. Ugyiszinte

egy teljes malom berendezés.

Két hengerek egy két kövű és egy kövű malom pitélkel liszt felvonóval.

3—
Hercz Zsigmond,
gazdasági gépgyárban Miskolczon.

Értekezhetni: **Kornstein Ignácz** urnál S.-a.-Ujhely.

CZIGELKAI

Lajos-forrás. **István-forrás.**

Jódtartalmu égvényes konyhasós savanyuviz. Első rangu **gyógyviz.** Dr. Oppel-czer tanár szerint „Magyarország csoda-gyógyvize.”

Legdúsabb szén- és szik-sav tartalmu. **Borviz.** Megszünteti a gyomor-bántalmakat és előmozdítja az emésztést; emellett jönak bizonyult óvszer a kolera ellen.

Gróf Erdődy István ö excellentiájának forrás-kezelősége:
Czigelka, Sárosmege.

➔ Kapható minden fűszerkereskedésben és vendéglőben. ➔

Van szerencsém a tisztelt géptulajdonosok becses tudomására hozni, hogy S.-a.-Ujhelyben, a fő-utczán egy gépjavitó műhelyt rendeztem be, és minden a gépészeti szakmába vágó munkákat pontosan a legjutányosabb árak mellett teljesítek és elvállalok.

Kiváló tisztelettel:
MALÁRTSIK PÁL.

Két pár jókarban lévő
cséplőgép
Király-Helmeczen a gőzmalom tulajdonosnál kedvező feltételek mellett eladó.

HIRDETMEÉNY.

Ezennel van szerencsém a mélyen tisztelt közönség szíves tudomására hozni, hogy **évek hosszú során fenálló, gazdagon felszerelt s úgy a kor igényeinek, mint a legjobb minőségnek teljesen megfelelő és e tekintetben a vevő közönség bizalmát bíró**

butorraktáramat

az időközben beállott versenynyel szemben **jelentékenyen leszállított árak** mellett bocsátom a vevő közönség rendelkezésére.

Magamat továbbra is szíves pártfogásába ajánlva, vagyok
S.-a.-Ujhely, 1887. ápril 14

alázatos szolgálja
JELENEK ÁDÁM.

1—10

491. sz.
TK. 1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbírószág, mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Speizer S. H. homonnai lakos végrehajtónak Lefkovicz Mátyás varannó-csemernyei lakos végrehajtást szenvedő elleni 500 frt tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében. A s.-a.-ujhelyi kir. tvszék (a varannói kir. járásbírószág) területén lévő Varannó-Csemernye községben fekvő, a varannó-csemernyei 95. számú tjegezőkönyvben A. I. sor 121. hrsz. a. felvett belsőségéből Lefkovicz Mátyás nevéen álló haszonélvezetre és a 107. számú házra, mint felülépitményre 1194 frt 60 kr megajánlott kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanra az 1887. évi ápril hó 26-ik napján délelőtti 10 órakor Varannó-Csemernyén a község (bíró) házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis o. é. 120 ftot készpénzben vagy az 1881. LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbírószág mint telekkönyvi hatóságánál 1887. február hó 23-án.

Roskovicz,
kir. aljbíró.

Első zemplénmezei honi bútór-csarnok megnyitása.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **folyó évi április hó 1-től** kezdve a főtérén (Mattyasovszky-féle házban) egy a fenti czim alatt kereskedel mileg bejegyzett és dúsan berendezett

BÚTOR-RAKTÁRT

nyitottam, mely egyidejűleg **asztalos- és kárpitos-műhely**vel van egybekötve, hol is minden szakba vágó munkák a legjutányosabb áron kaphatók. Munkásaim és butoraimat a budapesti asztalos- és kárpitos műipar-műhelyből szereztem be, magam pedig a fővárosban szintén folyton e szakban működtem; ezen előnyök azon kellemes helyzetbe juttatnak, hogy a n. é. közönség kívánalmait minden tekintetben kielégíthetem és főtörökvésem oda irányul, hogy nagyrabecsült vevőimnek a legizlésteljesebb munkát szolgáltassam ki. — Ezenkívül még egy

tükör-, kép- és vasbútor-raktárt

is rendeztem be, hol a legfinomabb arany- és politurozott keretű tükrök és képek, valamint vasbútorok kaphatók.

Dúsan és izlésteljesen összeállított raktáram megtekintésére a n. é. közönséget tisztelttel meghívom.

A n. é. közönség pártfogását tiszteletteljesen kérve, maradtam alázatos tisztelettel
S. a.-Ujhely, 1887. április hó 1-én

JAKOBOVITS ARMIN.

9-25

32. 69. 78. 83. 85. 104. sz.
p. 1887.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. czikk 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szerencsi kir. járásbírósa 97. 742. 512. 762. 784. 833. számú végzése által Bánhegyi C. J. Schmeidek és Grünstein, Falk Imre és Károly, Bukó Sándorné, Friedmann Mendel, Stern József és testvére javára Bukó Dániel ellen 1006 frt 16 kr tőke, ennek különböző időktől számítandó 6% kamatai és eddig összesen felszámítandó perköltség követelés erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felül foglalt és 624 frt 60 kr-ra becsült vegyes bolti árucikkek és eszközökből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 373. 653. 805. 1133/p. 1887. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Tállyán végrehajtást szenvedett lakásán leendő eszközölésére **1887-ik évi május hó 9-ik napjának délelőtti 9 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Szerencsen, 1887. évi április 12-ik napján.

Hegymeghy László,
kir. bir. végrehajtó

31. 49. 73. 86. 87. III. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szerencsi kir. járásbírósa 118. 170. 517. 851. 852. 884. 976. 7168/p. számú végzése által Sárkány testvérek, Klein testvérek, Markus Gyula, Kaliczky István, Groszman Ignác, Pick Jakab, Fried Lázárné, Rubinstein Johanna javára Fried Lázár és neje Rubinstein Johanna ellen 7210 frt 98 kr tőke, ennek különböző időktől számítandó 6% kamatai és eddig összesen felszámítandó perköltség követelés erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felül foglalt és 1249 frt 96 kr-ra becsült házi butorok, eszközök, szesz italok, hordók, telt jégverem és biliárdból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 405. 719. 886. 1303/p. 1887. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Mádón a raktárban, vendéglőben és végrehajtást szenvedett lakásán leendő eszközölésére **1887-ik évi május hó 5-ik napjának délelőtti 9 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Szerencsen, 1887. évi április hó 11-ik napján.

Hegymeghy László,
kir. bir. végrehajtó

A ki kétségben van a felett,

hogy a hírlapokban feldicsért gyógyszerek közül melyiket használja betegsége ellen. az írjon egy levelezőlapot Richter kiadó-intézetnek Liposéba s kérje a „Betegbarát” című röpiratot. E könyvecskében nemcsak a legjobbaknak bizonyult háziszerek vannak részletesen ismertetve, hanem

betegségekről szóló jelentések

is olvashatók. E jelentések mutatják, hogy igen sok esetben egy egyszerű háziszér is elegendő arra, hogy még a látszólag gyógyíthatatlan betegség is szerencsésen elháríttassék. Ha a betegnek a megfelelő gyógyszer rendelkezésére áll, akkor még súlyos baj esetén is gyógyulás várható, s ez okból egyik betegnek sem kellene a „Betegbarát” megrendelését elmulasztani. E figyelemreméltó könyvecske segélyével sokkal könnyebben választhatja meg a szükséges gyógyszert. A röpirat megküldése a megrendelőnek **költségébe nem kerül.**

Kapható S.-a.-Ujhelyben: KINCSESSY PÉTER és ZLINSZKY JÓZSEF gyógytárában valamint a főraktárnok TÖRÖK JÓZSEF gyógytárában Budapesten.

Tk. 231/1887. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak Kolbik Ferencz nagydobrai lakos végrehajtást szenvedő elleni 56 frt 69 kr tőkekövetelések és járulékai iránti végrehajtási ügyében. A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a varannói kir. járásbírósa) területén lévő N.-Dobra községben fekvő a nagydobrai 87. számú tjkvben A. I. 2. sor (6-8/b.) hrsz. alatt fölvetett Kolbik Ferencz (kinek neje Csicsák Mária) nevén álló belsőszégre 400 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi április hó 23-ik napján délelőtti 10 órakor Nagy-Dobrán község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 40 frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi február hó 6-ik napján.

Roskovics,
kir. albiró.

Tk. 823. sz.

1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi takarékpénztár végrehajtónak, özvegy Hriczo Jánosné szül. Vaszyly Erzsébet, mint kiskoru Hriczo Erzsébet, Zsuzsanna és Mária t. és t. gyámanya, továbbá özv. Hriczo Jánosné szül. Jesztrebszki Anna végrehajtást szenvedők elleni 540 frt és 595 frt tőkekövetelést és járulékai iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a satoralja-ujhelyi kir. járásbírósa) területén lévő Szürnyegh községe és határában fekvő a szürnyeghi 37. sz. tjkvben A. I. 1-18 és 20-27. sorsz. a. foglalt 2/4-ed bel- és kültelekből, néhai Hriczo János után, Hriczo Erzsébet, Zsuzsanna és Mária kiskorúakat, ugyinté özv. Hriczo Jánosné szül. Jesztrebszki Annát illető fele részre, a belhelyen létező háznak alkatrészeit kivéve, az árverést 685 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi június hó 15-ik napján délelőtti 9 órakor Szürnyegh községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 68 frt 50 krt készpénzben, vagy az 1881-ik LX.t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1887. évi február hó 22-én tartott üléséből.

Rác,
kir. tsvzéki jegyző.

Hammersberg Jenő,
kir. tsvzéki elnök.

Kitűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb
savanyuvize

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS,

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ő fensége

József főhcg. és ő fensége Milán szerb király

asztalán rendes italul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Fiumében is épugymint hazánkban általános a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszertárában, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár

ÉDESKUTY L.

m. kir. és szerb kir. udvari ásványviz-szállítónál
BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. sz.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Sátoralja-Ujhelytt kapható: Kormos Gyula, Szentgyörgyi Vilmos Behyna testvérek és Malártsik György urak kereskedéseikben.

Az 1886-ik évi elszáll. 2.000,000 palaccz.

Osztrák ipar Bregenzben.

WOLL-REGIME.
Gröster Schutz gegen Kälte u. Hitze sind.

Benger's
allein echte

Normal-Unterkleider.
Prämirt mit 5 goldenen Medaillen.
Illustrierte Kataloge gratis.
Alleinig von Prof. Dr. G. Jaeger concessionirt
W. BENDER SÖHNE, Bregenz.

S.-a.-Ujhely részére egyedüli főraktár Schön Sándor urnál.

les férfiú sirhatja előtt: szeretetet, hűséget, állásunkkal járó buzgalmat és a reánk bízottak érdekében önfeláldozást tanulva fenkölt szellemétől s lelkének békét, poraira nyugalmat kérve az Úrtól. H. T.)

(A hála adója.) *Farkas Miklós* g. k. lelkész úrtól vettük Váshelyről a következő levelet: Emberbaráti szeretetből volt szives a t. szerkesztőség becses lapjában helyt adni azon kérésemnek, hogy a tisztelt olvasó közönség kegyeskednék *Puky Endre*, vécei g. kath. éneklő tanítót, mint a tűzkár által teljesen szegénynek tett népnevelőt, anyagi erejéhez mérten fölségélyezni. A hálátlanság bélyegét kellene magamon hordanom, ha mindazoknak, kik a szerencsétlenül járt tanítónak kegyes adományait elküldték, köszönetet nem mondanék. Nem akarom a kegyes adományozók kebelvilágának tündérét, a szerénységet, megsérteni, s azért nem is nyugtázom számszerű összegeket, melyek ugyanis az illető tanító kezébe voltak küldve; de az adakozók névsorát (a hála érzet által ösztönzött tanítótól átvett jegyzék szerint) a nyilvánosságnak átadni erkölcsileg kötelezve érzem magamat. A kegyes adakozók nevei: Moncsák Gyula, Kopincez Antal, Szurgent N., Csollák János és István, H. A., Ragyák János, N. N., Szacsur község, Csollák György, R. J. Valyacsin János, Lefkovicz, Madár József és János, Novák János, Baris István, Kocsics Pál, Szvirbely József, Ruzsicskáné, Rozenthál Ida és Gyula, Gagyo János, Szécs-Polyánka község, Lukács János, A. P. B. E., Kohn N., Ardüzer, N., Pribék Pista, Fodor, Rusznáky, Hannig, Mizersák, Lengyel Sámuel, Fábry Béla, Soltész János, Cserecz, Valkovszky János, Brezina, Kemecey Bertalan, Jakobovics Agoston, Egry József, Gy. Gábor, Dézsy Imre, Szikorák Gyula, N. N., Bányay László, Fesztory József, Nyessy Józsefné, Maximovics János, Greczula András és György, Visnyó község, Egreczky Mihály. Ezeknek a kegyes adományozóknak leghálásabb köszönetemet nyilánitom.

(Révész Imre) táncitanító, tanintézetét ugy a Karolina-féle tanintézetben, mint a »Diana« tánctermében f. hó 18-án nyitja meg. Beiratkozások naponta d. u. 4—6 óráig a Diana termében történnek, a Karolina-féle intézetben pedig a főnöknőnél eszközölhetők.

(Öngyilkosság.) *Steiner* Bertalan abarai urad. gazdatiszt f. hó 6-án, reggeli 6 órakor, főbe lölte magát. Neje halála óta (dec. 16) búskomorságban élt s az ital balszával vélte a sebet gyógyíthatni, mely utóljára is a jobbsorsra érdemes férfit a halál erőszakos karjába kergette. Három nevelten árva kesergi a felejthetetlen édes apa tragikus kimúltát. Isten legyen lelkének irgalmas-kegyelmes.

(Szinészet Tokajban.) *Hétfőn*, ápril 11. »*Felhőklári*« Rátkay pályanyertes népszínműve, írja levelezőnk, nálunk is zajos sikert aratott. Rátkay népszínműve meg is érdemelte a kedvező fogadtatást. Hatásos jelenetekben bővelkedő darabja gyönyörű, bár inkább költői, mint népies nyelvvezete mesterkéletlen egymásból folyó cselekménye, mindvégig le tudta kötni érdeklődésünket. Magáról az előadásról is a legjobbat mondhatom. *Köves-syné* (Felhő Klári) szépen, érzéssel énekel és pompásan játszott; a vig, csapongó, jó kedvű leányt, majd a bánatos, féltékenykedő asszonyt sikerült ábrázolásban mutatta be, dalait megújrázták. *Sándor Emil* (Aba) nehéz szerepében elég jól megállta helyét, különösen sikerült volt azon jelenete, midőn Klára előtt fölfedi szerelmét. *Bera Paula* (Violáné) szerepében jeleskedett. Játékában minden jel arra mutat, hogy rövid időn, jó drámai színész nő válhatik belőle. *Antal* (Fátyol Ferkó) nagy terjedelmű baritonnal rendelkezik. Jók voltak még kisebb szerepekben *Köves-sy, Fenyvessy, Sándorné, Kovács* stb., közönség szép számmal. — *Kedden* a »*Szabónni nők elrablása*« c. kitűnő bohózat tartotta közönségünket folytonos derűségben. A darabban sok az u. n. »há-lás« feladat, melyet a szereplők igyekeztek is tö-lük telhetőleg kiaknázni. *Köves-sy* Rettegő Frí-dinjára büszke lehet. *Fenyvessy* (Bányai) tanárt s a jámbor pipogya férjet sikerülten adta. *Dombay, Tapolcsay, Kovács, Bera Paula* jelentékenyen hoz-zájárultak az est sikerültéhez. Közönség közép-számmal. — *Szerdán* »*Nap és Hold*« operett. Habár a »*Nap és Hold*« nem oly gazdag kva-drillók s fülbemászó valcerekben, mint *Leqoc* töb-bi operettje, mindazonáltal a benne előforduló csinos zenerészletek, szép szóló-, duett- és tercet-tekért mindig szívesen hallgatott darab. *Köves-syné* (Beatrix) megnyerő alak, szép alt-hanggal, melyet könnyedén, nagy biztossággal használ, csinosan izléssel énekel, élénken amellet még dis-krétül is játszik. *Pösfay* (Manok) szép szoprán hang-gal rendelkezik, hangja üde, csengő, tiszta, kel-lemes, csak játéka hagy fenn némi kívánni valót. *Köves-sy* (Kalabaráty) az élvvagyó herceget kitű-nően adta, de kuplét bányadant énekelte. A jelmezek csinosak, izlések voltak. Közönség szép számmal. (y-l)

(Zongora bérbeadás.) Egy jó karban lévő zongora bérbeadó. Bővebb felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

(Halálozási pauza) Érdemes feljegyezni, hogy f. hó 8-tól 13-áig terjedő öt nap folyamán S.-a.

Ujhelyben egyetleneg halálozási eset sem fordult elő. Különbösen átlagosan véve naponként két-két áldozatot szokott kívánni székvarosunk lakosaiból az irgalmatlan kaszás.

(Öt millió palack szájviz.) Levelezőnk a következőket írja; J. G. Popp dr. bécsi udvari fogorvos (Bognergasse 2.) a közkezdveltségű Ana-therin-szájviz készítője, ki e kitűnő száj és fogkon-zerváló szert már 40 év óta készíti, összeállította az ezen idő óta szétküldött palackok statisztikáját, mely alkalommal az eredmény 4950000 palack volt. Kevés konzerváló szer létezik, mely oly me-gérdemelt elterjedésnek örvendett volna, mint e fogviz, mely ma már csaknem minden distingvált család mosdószekekrényének kiegészítő részét ké-pezi, mert rendkívül jó hatással van a fogakra és a szájra, meggátolja s borkó lerakódását, vissza-adja a fogak szép színét, meggátolja a csontszűt, csökkenti a fogfájást, konzerválja a foghúst, eltá-voltítja e rozsz szájszagot, szóval: mindazon tulaj-donságokkal bír, melyek kitűnővé teszik. Legtöbb-nyire a dr. Popp-féle fogszappannal vagy fogporral együtt használják, a mi kettős előnyt nyújt. De nem minden »Anatherin-szájviz« az, amit így neveznek. Számos utánzat létezik ily elnevezés alatt, sőt hasonló csomagolással és vinyetakkal, melyek a valódinál olcsóbbak, mert míg a valódi dr. Popp féle Anatherin-szájviz a törvényes véd-jegygyel a palackok nagyságához képest 50 kr. 1 ft és 1 ft 40 kr. addig a hamisítványok olcsóbbak. Meg kell még jegyezni, hogy a magyar orvosok és gyógyszerészek is nagyban előmozdították e szájviz terjedését, mely minden gyógyszerárban, a fő városban Török József gyógyszerárban ta-lálható.

(A sósorszesz terjedése.) Budapestrol a kö-vetkezőket írják lapunknak: Örvedetes tény az, hogy a sósorszesz, e túlnyomóan nemzetközi cikket, melyet különben az egész világon készí-tenek, néhány év óta a külföld Magyarországból kezd inportálni. Brázy Kálmán előkelő fővárosi kereskedő, a sósorszeszesnek már 25 év óta ter-jeszti Magyarországon, most egy statisztikát állított össze a sósorszesz-kiviteléről, melyből ki-tünik, hogy speciális magyar sósorszesze néhány év óta fokozatosan terjedt első sorban Ausztriá-ban és mellékterületeiben, a hol mintegy 50 rak-tár árusítja, továbbá Boszniában, Romániában, Szerbiában, Olaszországban, Németországban, Fran-cziaországban, Egyiptomban, sőt legutóbb Ameri-kában is, a hol a Brázy-féle sósorszeszesnek min-denütt előnyt adnak más gyártmányok felett. E kitűnő hazi szer illetően rendkívüli kedveltségének és elterjedésének titka a szer szoliditásában és kitűnő hatásában rejlik, mely lassan-lassan majd-nem minden háztartásban nélkülözhetetlenné teszi. Ugy tudjuk, hogy Dr. Pápay Ernő ur szakavatott tolla már elmondta e szer gyógyítóhatását a külön-féle bajoknál u. m.: gyomor-, fül-, fog- és szemba-joknál, zúzódásoknál, fejfájásnál, migrénnél, szag-gatásoknál, náthánál, májfoltoknál, lábizzadásnál stb. stb. és így fölsőlegesnek tartjuk mindezt új-ból ismételnél, csak arra figyelmeztetjük a közön-séget, hogy ovakodjék a különféle utánzatoktól. A Brázy féle sósorszesz minden fúszkereske-reskedésben és gyógyszerárban található, vinyet-táján Brázy házának rajza és kisebb palackon 319. sz. a nagyobbikon a 320. szám. mint a véd-jegyek száma látható. Azonkívül a palackok Brázy cégfelirátával vannak öntve.

(Egy új vértisztító szer.) Dr. Nagy Sándor úrtól a következő sorokat vettük: Csak nemrég volt alkalmam számos lapban azokat az előnyö-ket vázolni, melyeket Herbabny Gyula alvilvasav méz-savas-szörpének használata tudóbajoknál és vérszegénységénél nyújt, most pedig alkalomsze-rűnek tartom a figyelmet egy új vértisztító szerre felhívni, mely minden a pirulák, pasztillák, porok stb. alakjában előforduló hasonló szereket messze túlhaladja, miután azok nagyrészt drasztikus és így idővel ártalmas hatásúak. Tudvalevő, hogy a »Sarsaparilla«-gyökér az eddig ismert vértisz-tító szerek közt a legjobb, e mellett enyhén oldó és teljesen ártatlan. Herbabny Gyula bécsi gyógy-szerész (Kaiserstrasse 73) most egy fokozott összetételű »Sarsaparilla szörpöt« készített, mely más hasonló kitűnő vértisztító és oldó növényi anyagokat tartalmaz és a legjobb hatással alkal-mazható szorulásoknál, vértorlódásoknál, bőrbán-talmaknál, közhvényéknél, csúznál és azok követke-zményeinél, vérkeringés- és emésztési zavaroknál máj-és vesedaganatoknál, sárgaságnál, górvélykór-nál női betegségeknél, szóval mindazon bajoknál, melyeknél a megromlott nedvek és a vér feluji-tása kívánatos. E szert melynek főraktára Magyar-ország számára Budapestén Török József gyógy-szerésznél van, nemcsak a szenvedőknek ajánlom, kik azt alacsony ára miatt (egy palack 85 kr.) könnyen beszerezhetik, hanem a gyógyszerészek-nek is ajánlom e kitűnő preparátum terjesztését.

Egyesületi élet.

Meghívás.

A magyarnyelvet és népnevelést Zemplén-vármegyében terjesztő-egyesület, f. é. ápril hó 26-án, d. u. 2¹/₂ órakor a megyeház kisebb ter-

mében rendkívüli közgyűlést tart, melyre is a tagok ezennel tisztelettel meghívotnak.

S.-a.-Ujhely, 1887. évi ápril 15.
Felber Domonkos,
e. jegyző.

Prámer Alajos,
e. I. alelnök.

Nyilvános köszönet.

Mindazon kegyes adakozók, kik a megbol-dogult *Gálffy Valéria* eltakarítottásának költségeihez fölhívásom folytán járulni szivesek voltak, fogadják kö-zönetemet; valamint ft. Prámer Alajos ap pléb. ur ki a temetést, az orgonista kivételével, dij-nélkül végeztette s a város főbirája, aki a halottas kocsi díjtanul volt szives kiren-delni, továbbá mindazon kegyes szívűek, kik ezen, már évek óta súlyos betegségben synlódó, minden gyámolító nélküli, bár jobb családból származott, ügyefogyott nőt nyomorúságában segítézték; külö-nösen pedig Pánczél Biri kisasszony, ki maga is súlyos körülmények között él, s mégis a szeren-csétlen nőnek utolsó pillanatáig hu gondviselője volt. — A fenti célra adakoztak: gr. Vallis Gyuláné 5 ft, Bydeskúthy Sándor 1 ft, Szánky Nán-dorné 1 ft, Ambrózy Nándorné 1 ft, Kulín Ödön 1 ft, özv. Hornyay Ferencné 50 kr, özv. Liszy Edéné 50 kr, Lácza Elekne 50 kr, Csaszlovszkyne 50 kr, özv. Borúth Elemérné 50 kr, Dókus Józsefné 40 kr, Mezössyné 40 kr, Éva Andrásné 40 kr, Kolos Gyuláné 30 kr, Pintér Ferencné 30 kr, N. N. 30 kr, egy valaki 20 kr, Karolina-zárda 10 kr, Összesen: 13 ft 90 kr.

Özv. Borúth Elemérné.

Közönség köréből.

— Alak s tartalomért a beküldő felelős. —

Közeledek a megyei közgyűlés, melyen egyéb tárgyakon kívül a Ludovika-akadémiába való fel-vételért folyamodó ifjak sorsa is el fog döntetni. Vajha belátnák ez alkalommal is a törvényhatóság t. tagjai, hogy az említett intézmény nem *menedékház*, nem is *táptézet*, hanem a hazafiasan katonai szellem-nek nagyon szűk, azért annál inkább megbecsülendő bölcsője; — s ezt belátva a megejtendő válasz-tásnál ne a névre, ne is bizonyos körülményekre, hanem pusztán az ifjak személyes minőségére tekintenének, hogy így a megválasztott majdan be-csületére és ne szégyenére váljék a vármegyének.

Egy adófizető.

Nyilt-tér.*)

Nyilatkozatok.

I.
Alólírott kinyilatkoztatom, miszerint dr Po-gány Gerő, ki az általam kiküldött két segédem előtt az elégtételadást igaz ok nélkül f. hó 4-én meg-tagadta, vele ezen ügyet, mint egy gyáva egyén-nel szemben szokás, rövid uton intéztem el és hajtottam végre.

Nyilatkozatom késedelmének eddigi oka az volt, mivel vártam, hogy a kezeinel levő látélet lejárta után lovagias elégtételt fog követelni tö-lem s mivel ezt nem tette, dr Pogány Gerót gyáva és párbajképtelen egyénnek nyilánitom. Sztrajnyán, 1887. ápril 13-án.

Füzesséry Pál.

II.

Alólírottak Füzesséry Pál ur részéről felszó-lítattunk, miszerint az irányában tett rágalom és becsmlérlésért dr Pogány Gerő úrtól elégtételt követelünk.

Mivel nevezett dr Pogány Gerő ur az elég-tételadást minden igaz ok nélkül visszautasította és tudomásunk szerint Füzesséry Pál ur magának más uton szerzett elégtételt, az ügyet részünkről befejezettnek nyilánítjuk.

N. Mihály, 1887. ápril 13-án.

Füzesséry Gyula.
Füzesséry Károly.

III.

Alólírottak, mint Bernady György ur meg-bizottai kinyilatkoztatjuk, hogy dr Pogány Gerő ur f. hó 4-én párbajképtelenné vált s magának f. hó 13-ig Füzesséry Pál úrtól azért lovagias elégtételt nem követelven, tehát a dr Pogány Gerő ur segédei által kijelölt helyen f. hó 14-én a megjelenést szükségtelenné találtuk és így az ügyet Bernady György ur részéről befejezettnek nyilánítjuk.

N.-Mihály, 1887. ápril 14-én.

Füzesséry Gyula.
Füzesséry Károly.

* E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Szerkesztőségi posta.

T. Ő. urnak. Beregszász. Szives helyreigazító sorait a cikksorozat befejeztével kipublikáljuk.
F. S. urnak. Szatmár. Több benne a személyeskedés, mint az argumentum — azért mellőznünk kellett.

Felelős szerkesztők:

PAYZSOSS ANDOR és HORVÁTH JÓZSEF

Főmunkatárs: DONGÓ GY. GÉZA

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORÚTH ELEMÉRNE.

Munkástól Beszkidig és vissza.

— Három cikk. —
II.

Frigyesfalvától a következő vasuti állomásig, B.-Szent-Miklósig, az ut csak egy rövidke iramodás (5 km.) Az ó és legújabb kor szimbolmái: a döcögő országút meg a stratégiai vasutvonal lépten-nyomon egyenlőközűen haladnak egymásnak közvetlen közelében. A vidék egyre nagyobb szabásúvá válik s a szépért vágyó lelket bizarr alakulásaival újabb meg újabb meglepetésben részesíteti. B.-Szt.-Miklós szegényes házikói közül kimagaslik II. Rákóczi Ferencnek egykori kedvelt tartózkodási helye, a várkastély, a nagy időknél ez a szelűtött óriása. Jelenleg gr. Schönborn, (ugy hallottam) csúrképpen használta. B.-Szt.-Miklóst elhagyva szemünkbe tűnnek Iglencs és Dunkófalva községek, érdekes promontóriumok s műmalmok kíséretében. Szemünkbe ölik a meszes és kénköves vizekben gazdag szinyáki völgy, melyet elhagyva átbogunk a Latorcza hídján s pihenőt tartunk Pászikán. Itten válik el a vasutvonal a vereckzei szoros felé menő országúttól. Pászikát hát mögött hagyva balról, Szuszko falun túl, Holubina község vörösfelüi tornya irányában az országútra ösmeretes és kedvelt „Luhi Margit“-ot és a nem megvetendő „polenai“ t szülő hegyecsoport festői alakzata int felénk. Ez a hegyecsoport ma dús gazdag vágyként igérkező, eddig még a helyszínén is alig ösmert ásványos vizekben bővelkedik. Egy ezek közül a „magyar Selters“-nevet ma-holnap kivívó, u. n. „Irma“ forrás, melynek csak nem régen volt a szertartásos keresztelője; és ha olyan kedves lesz a nagyvilágban mint minő keresztanyja, Schönborn gr. Irma leánya — bizonyára lesz látogatója és kérője kontinensünkről elegendő. Említést érdemel Tóvisfalván kívül még Dracsina község is, Beregvármegyének északi részében az utolsó katolikus telep, melyen túl a rusznyák földön már aranyért sem hallhatnánk egy magyar szót, hacsak azt az egyetlenegy nem, hogy: Szent Pétervár. Kis vártatva Szolyva-Hársfalván vagyunk. Szolyva-Hársfalva csak aféle vasuti összeházasodás. Szolyva, Hársfalva külön-külön községek, s mint rokontermészetű házastestek (az egyik is meg a másik is jó hangzású név a magyar balneológiában) e vasuti köteleknek nemzetgazdasági frigyében szép jövőre tartatnak igényt. A miniszterre, akinek mi itten már csak hűlt helyét találtuk, a perrónon meglepetések vártak. Nem a beregi szép asszonyok (hiszen ők nagy darab földet uralnak szépségük s jóságuk méltó hírével) hanem az általuk átnyújtott s havasi rózsákból izlésesen összealkotott természetes bokréta (mely nem a miniszter, hanem az „isten-kalapja“-ra emlékeztetett) és az óvóiskolának nemzeti zászlók alatt kirukkolt népsége voltak a meglepetés. Az óvóiskola csemetéivel szóba sem állt a miniszter: amazt el-el nézegette s nagyon szépen megköszönte — már csak azért is, mert gyöngéd kezek műve volt. Pedig az óvóiskola is azoknak a lelkes honleányoknak a műve, akik a bokréta kötötték. En beszédbe ereszkedtem egy nagy csurkás kis zsidó fiúval, aki éppen a zászlótartó volt, s ha az a szemszértő „huncutka“ nem turbálta volna párbeszédünk hatását, hajlandó lettem volna ötlet, szép s tiszta magyaros kiejtés után itélve Árpád apánk egyenes ágon leszármazó egyik ősunokájának tartani. Egyébiránt feljegyzendő e vidékről az is, hogy itten adnak egymásnak találkozózt évről-évre Európa méltóságos, nagyméltóságú és fömagasságú Nimródjai — szarvas bögéskor. Nagyon előkelő (de bizonyára nem orosz) vendégekre számított az állomás tervezése is, aki itten a vasut mellé egy kis ekzszejedelmi nyaralónak is beillő állomás-kastélyt építtetett. (Jót állok érte, hogy ilyen nagy uri arányokkal épült kastélya nincsen még a mingréliai hercegnek sem, aki pedig tudvalevőleg ekzszejedelem — in partibus infidelium.)

Szolyva fölött, Hársfalva mellett, veszi föl a történelmi emlékü Latorcza a magas hegyek regényes mélyében született rakoncátlan Vicsa pakatot, mely a róla nevezett völgyben adott megtelepedési helyet a stratégiai vasutnak. Tizenkét-szer halad a vasut a Vicsán át, melyet nem egy helyütt még ős jogainak egy részéből, a mederből is ki kellett becsülni, megmélyített és faragott kövekből nagy gonddal épített óriási szabású és százezerekbe került teknőbe fektetni, egyszóval annyira megrendszabályozni, hogy tözsomszédságában a vonalnak szükséges férőhelye legyen. Szászokánál fordulunk be a Vicsa szűk-völgyébe, vonatunk lassan, fuldokolva halad. Nagyokat futtyent minden percben, jeléül annak, hogy már a hegy-óriások kanyarodóit járja. A hegyoldalról lavina-szerűleg ömlik alá a szűztiszta hó. A bukkosók ki vannak írva egész hegyoldalokon. Mélyen tátongól üregek meredeznek felénk a kárpáti homokkőből alkotott hegyek lejtőiről. A bukkosókat is, meg a homokköveket is a vasut alapépítménye nyelte el. Még ottan állanak jobbról-balról a gözsiklók, melyek az ezermázsányi súlyú terheket a hópihe könnyűségével hordták össze és halmozták föl a hidak, talpfák,

viadukt pillérek az Ossa nevezetű hadikiterő stb. képeben. Zákány állomás környékén figyelmessé tettek egy, a vasuti építkezés ideiglenes eszközüül szolgáló köutra, (mely hatalmasabb alkotás, mint Traján-utja az Al-Dunánál) és 150,000 ftba került. Vonatunk folytonosan hegypárkányokon kigyózik fölfelé. Egy és ugyanazon panorámája a vadregényes vidéknek kétszer-háromszor is megjelenik kupénk ablaka előtt. A távoli hegyek már csak madártávlatból tűnnek fel előttünk. A rengeteg erdőségeken a medve, hiúz, vaddisznó, szarvas, őz lakozik bőven. Az embernek se hire se hamva. Ni-m ember! szöveget jellemző nagy örömmel egyik utitársam, mikor az átellenes irányból egy reánk bámuló juhászmeztartót látott. A szűk völgy egyszerre váratlanul kitágul. Téres fensíkon találjuk magunkat. Vonatunk hosszasán fűtül. Utólértük a miniszter vonatát. A voloczi állomáson vagyunk, egy barakk-városban, mely a vasutépítési vállalatnak gyűpontját képezi. Van itten gőzfűrésztelep. Vöröskereszt-egyesületi kórház, benne csinosnalcinosabb ápolónőkkel, balkarjukon a vöröskereszt szalagjával. Nyugati irányban egy kis temető, melyben az őstermészettel folytatott bajvivásban elesett vasuti munkások pihennek. Vonatunk elé még egy lokomotívot kapcsolnak. A kupék lámpáit serényen gyújtogatják. Ez azt jelenti, hogy tunelek következnek s utazásunk végső pontjától, a beszkidüi alagut bejáratától, már nem messzire vagyunk. Mielőtt tovább utaznánk, föl említem még azt, hogy itten látják el magukat hosszabb menet idejére a gőzgépek vízzel, melyet a jobbról eső havasokon épített rezervoárok szolgáltatnak.

Hírek a nagyvilágból.

A „Stefánia“ nevezetű páncélos hadi-hajót f. hó 14-én becsatották tengerre a trieszti kikötőben. A hajó-keresztelőn Stefánia főhercegnő Ófenségének helyettese, Mária Terézia fhgnő volt, ki a hajó-óriásnak tengerre bocsátásakor a következő aposztrófot intézte a toronyhajóhoz: »menj szerencsével le a hullámokba s a hullámon át s hordozd Ausztria-Magyarország dicső zászlaját mindig becsülettel.«

Albrecht főherceg f. hó 25-én ünnepli meg katonai szolgálatának 60 éves jubileumát.

Bulgáriából szárnyra kelt hír szerint Kóberg-Ferdinánd herceg hajlandóan nyilatkozott a fejedelmi korona elfogadására.

A nihilisták újabb merényletet kíséreltek meg a cár élete ellen, melyet a rendőrség csak a legutolsó pillanatban tudott megakadályozni. A hír hallatára a cárné ajúlásba esett.

Az európai magas hegysegeken erős havazások voltak. Ez az oka a tegnapi egész váratlanul téli jelleget öltött, zordon időnek.

Hírek az országból.

Dr Schusztér Konstantint a kassai egyházmegyének volt püspökét f. hó 14-én igttatták be méltóság teljes ünneppielleggel a váci egyházmegye püspöki székebe.

Erzsébet királynő Ófelsége tudvalevőleg a magyar Herkules fürdőben keresett és talált mekvést csúzos bántalmi elől. A fürdő és vidéke a legnagyobb mértékben megnyerte a legmagasb látogatónak meglegedését. A királykisasszony, Mária Valéria fhgnő is legközelebb el fog oda látogatni.

Harmincöt csángó-család van utban, akik Bukovinát oda hagyva, Pancsova vidékén fognak letelepedni az anyaország földjére.

Kossuth Lajost, száműzetésben élő nagy hazánkfiát, Nyiregyháza város diszpolgárává választotta.

Különfélék.

(Ófelsége a király), mint hírlík, f. évi szeptemberben felkeresi Kassát, hogy jelen legyen a VI hadtest és honvédő csapatoknak együttes őszi hadgyakorlatain.

(Áthelyezés). Hlavathy József m.-szigeti kir. ügyész hasonló minőségben a s.-a.-ujhelyi törv. székhez helyeztetett át. Pontos tisztviselőt, humánus és magas műveltségű embert nyer benne az igazságszolgáltatás és városunk intelligens társadalma. Hozza isten a derék férfiút mielőbb körünkbe!

(Becker Teodor) ezredes ur, m. kir. honv. gyalogsági dandárnok, mint s.-a.-ujhelyi népfölkelési tisztitanfolyam főfelügyelője f. hó 16-án meglátogatta a 33-ik népfölkelési zászlóalj ke retéhez tartozó s már negyednapja korán reggeltől késő estig nagy szorgalommal fegyverelő népfelkelő tisztjelöltek. A derék Mars-fiaknak mind három csapatát a sorygyakorlatokból s a fegyverfogás titkaiból behatóan megvizsgálta. Két órai tüzetes szemügyrevétel után »oszolj« vezényeltetett az oktatók által s az altiszti iskolába vonultak a népf. tiszti aspiránsok, hol a dandárnok ur minden jelöltet bemutatott magának. A gyakorlat eredménye fölött

legteljesebb meglegedésének adván kifejezést, üdvözölte a tanfolyamos tisztjelölteket, elismeréssel említvén föl, hogy a legtisztább hazafiságból s önként ajánlották föl szolgálatukat a hon védelmének fejlesztésére és biztosítására. Azután Stéger Uhbald főhadnagy-tanárnak napirend, ébresztő, takarodó, kihallgatások, kösétkezés és napi parancsokról tartott szabatos elméleti előadását végig hallgatván, pihenőt rendelt. Majd ismételt megfigyelés után is dicsérőleg nyilatkozván a szabadgyakorlatokról a fagyoshideg ellenében katonás kitérésrel harcoló csapatától meleg hangu búcsút vett.

(Zemplén vármegye közönsége) f. évi tavaszi rendes és előre láthatólag igen népes közgyűlést e hó 28-ik napján fogja megkezdni: A kis restaurációnak, is beillő közgyűlés lesz hivattva betölteni a szerencsi járás főszolgabirájának és a vármegyei árvaszék V. ülnökének üresen álló székét. Eme választások megtörténtével minden valószínűség szerint megüresedő s.-a.-ujhelyi járási szolgabirói és II. aljegyzői állomások is e közgyűlés alkalmával fognak tisztviselőt cserélni. A számonkérő szék, a középponti hivatalok vizsgálátát f. hó 20-án, az állandó választmány pedig f. hó 26-án kezdi meg üléseseit.

(S.-a.-Ujhely város) képviselő-testületének mult hó 26-án tartott közgyűlésében első helyen a városi színház eladása került szönyegre, s beható tárgyalás után a gazdasági bizottság véleményes előterjesztéséhez képest úgy az eladás, mint a bérbeadás kérdése elejtetett. A város tulajdonát képező szántóföldek a gazdasági bizottság véleményes jelentéséhez képest továbbra is háziilag fognak kezeltetni. A kovács-munka teljesítésével jövőre is Mendik János bizatot meg. A város főbirájának az ez évben foganatosítandó közevzeti munkálatokra vonatkozó jelentése beható tárgyalás alá vétetvén, első sorban a Csillag-utcai kövezés és gyalogjáró hely folytatattatni, s ez okból a Hecke-köz rendeztetni, másod sorban a Deák-utcai kövezet és járda folytatattatni, harmad sorban a Malom-utcai kövezés*) átrakattani és végül a Papsoron trotoár építtetni rendeltetett. A folyó hó 6-án tartott képviselő testületi közgyűlésen a helyben állomásozó könnyű lovaság elszállásolása tárgyában kelt alispáni intézvény képezte a napi rendet, minek következtében tekinnettél arra, hogy a honvédelmi ministeriumnak f. évi 10785. sz. a. kelt leirata szerint a lovaság állomási helyeinek kijelölése rendszerint az év szeptember havában szokott eszközöltetni, ekként a város közönségének abbéli ajánlata, hogy a lovaság 1888. ápril 24-ig itt maradjon, el nem fogadtatott, tekintettel mégis arra, hogy a lovaságának tömeges elszállásolása által a vármegye közönsége az egyénekenkénti beszállásolás terhéül meg van mentve; és tekintettel arra, hogy a beszállásolástól eredő 1887. évi többlet-kiadások megtérítésére való névze a vármegye a beszállásolási pótdadót 1887. évre megszavazta: habár a város közönsége jelenleg nincs abban a kedvező anyagi helyzetben, hogy az 1888. január 1-től azon és szeptember végéig a beszállásolástól eredő többlet kiadásokat fedezhesse: a beszállásolásba a képvis. testület arra az esetre, ha a vármegye közönsége a beszállásolási pótdadót még az év folyamán 1888. évre is megszavazná s ez által a város tulkiadásainak megtérítése biztosíthatnák, — beléegyezését annak idején nem fogná megtagadni.

(Multis ille flebilis . . .) Rákóczról vettük s adjuk a következő meleg hangu sorokat: Mult hó 30-án tették Rákóczon Gulovics Miklós gk. lelkész, megyei bizottsági tag hűlt tetemét örök nyugalomra. Temetése megható képét nyújtá egy családfő s jó rokon, igaz barát és példás pap elköltözésének. Távozása olyan lehangoló hatást keltett lelkünkben, mint az áldásos nap s a jótékony eső működésének megszűnése. E hatás hideg borzalommal töltte el a koporsót körülállók kebleit. Családjá s rokonai keserves zokogása méltán igazolá, ki volt ő nekik; barátainak a benső fájdalomtól feldúlt vonásairól leolvashatta a tapasztalt szem, hogy lelkük a pótolhatatlan hűség prototíponját vesztette el benne; hivi könyözönében, mint tükörben, látszott, miként tehetett eleget nehéz állásával járó hivatásának. Nehéz és áldásos munkájáért az embe- rektől ez volt, nem épen méltó, de a legszebb jutalom. Az általános részvét az elesett bajnok koporsója fölött legyen enyhítő balzsama az elárvult család sebzett szívére. Megható módon adott kifejezést a népszive fádalmának s tanulságosan igazolta, hogy szeretett papja híven betöltött állásának lett megsiratásra érdemes áldozata; hogy a halál magvát az az éj oltotta be keblébe, melyen állása követelte kötelelenségnek tett eleget; tudja e nép, hogy lelkiatyja a rá bízott nyáj megmentése körüli fáradása közben ásta meg saját életének, családjá nyugalmának, s rokonai vigasztalhatatlanságának sírját. Ő benne egy oly papot adtunk át az anyaföldnek ki a legnehezebb pályák egyikén lelkiismeretesen működve hivatásának mártírjává lett. Meghatótan s példát tanulva, a hőtől állhatunk meg a je-

Biz ez nagyon megérdemelte volna a legelső helyet is! Szerk.